

Shark®

S3801CO

OWNER'S GUIDE

MANUEL DU
PROPRIÉTAIRE




WWW.SHARKCLEAN.COM

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For Household Use Only

WHEN USING YOUR SHARK® STEAM MOP, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR STEAM MOP.

 **WARNING: DANGER OF SCALDING. PLEASE USE CAUTION WHEN USING THE STEAM MOP. THE STEAM EMITTED FROM THE STEAM MOP IS VERY HOT.**


 **WARNING: KEEP STEAM MOP AWAY FROM CHILDREN.**

POLARIZED PLUG:


This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **Do not attempt to defeat this safety feature.**

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

1.  **CAUTION: When in use, never turn the Steam Mop over or on its side. Never direct steam towards people, animals or plants.**
2. Use the system only for its intended use.
3. **DO NOT** use outdoors.
4. **DO NOT** use for space heating purposes.
5. **DO NOT** leave the appliance unattended when plugged in. Always unplug the power cord from the electrical outlet when not in use and before servicing.
6. **DO NOT** allow the appliance to be used by children. Close attention is necessary when used near children, pets or plants.
7. Use only as described in this manual.
8. Use only manufacturer's recommended accessories.
9. **DO NOT** use with damaged cord or plug. If Steam Mop is not working as it should or has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to SharkNinja Operating LLC for examination and repair. Incorrect re-assembly or repair can cause a risk of electrical shock or injury to persons when the Steam Mop is used.
10. To protect against a risk of electric shock, **DO NOT** immerse the steam mop into water or any other liquids.
11. **DO NOT** handle plug or steam mop with wet hands or operate appliance without shoes.
12. When filling the Steam Mop during use, make sure the unit is unplugged and the mop head is pointed towards the floor. Hot steam can be released while filling the tank.

13. **DO NOT** pull or carry by power cord, use power cord as handle, close a door on the power cord, or pull the power cord around sharp edges or corners. Keep power cord away from heated surfaces.
14. **DO NOT** unplug by pulling on power cord. To unplug, grasp the plug not the power cord. Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
15. **DO NOT** put any objects into the Steam Nozzle openings. Discontinue use if the steam nozzle is blocked.
16. **DO NOT** put hands or feet under the steam mop. It gets very hot.
17. Use **ONLY** on flat, horizontal surfaces. Do not use on walls, counters or windows.
18. **DO NOT** use on leather, wax polished furniture or floors, synthetic fabrics, velvet or other delicate, steam sensitive materials.
19. **DO NOT** add cleaning solutions, vinegar, scented perfumes, oils or any other chemicals to the water used in this appliance as this may damage the unit or make it unsafe for use. If you live in a hard water area, we recommend using distilled water in your steam mop.
20. **Never leave any Pocket Pad in one spot while using or storing for any period of time, as this may damage your surfaces.**
21. Carefully remove all Pocket Pads after you have unplugged and allowed the Steam Mop to cool.
22. When cleaning the Steam Mop, unplug the power cord from the electrical outlet and clean with a dry or damp cloth. Do not pour water or use alcohol, benzene or paint thinner on the unit.
23. Extreme caution should be exercised when using this appliance to clean stairs.
24. Never use Steam Mop without pocket pad attached.
25. Keep your work area well lit.
26. Store Steam Mop indoors in a cool, dry place.
27. To avoid circuit overload, do not operate another appliance on the same socket (circuit) as the steam cleaner.
28. If an extension cord is absolutely necessary, an extension cord rated a minimum of 15 ampere, 14 gage cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange cord so that it cannot be pulled or tripped over.
29. Always unplug and allow the Steam Mop to cool before removing or changing mop heads.

 **WARNING: Your Steam Mop is designed to clean hard floor surfaces that will withstand high heat. Do not use on unsealed wood or unglazed ceramic floors. On surfaces that have been treated with wax or some no wax floors, the sheen may be removed by the heat and steam action. It is always recommended to test an isolated area of the surface to be cleaned before proceeding. We also recommend that you check the use and care instructions from the floor manufacturer.**


SAVE THESE INSTRUCTIONS

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour usage domestique seulement

LORS DE L'UTILISATION DE VOTRE VADROUILLE À VAPEUR SHARK^{MD} DES MESURES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES DEVRAIENT TOUJOURS ÊTRE OBSERVÉES, INCLUANT LES MESURES SUIVANTES :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE VADROUILLE À VAPEUR SHARK^{MD}.

 **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BRÛLURE. SOYEZ PRUDENT LORSQUE VOUS UTILISEZ LA VADROUILLE À VAPEUR. LA VAPEUR QUI S'ÉCHAPPE DE LA VADROUILLE À VAPEUR EST TRÈS CHAUDE.**

 **AVERTISSEMENT : TENIR LA VADROUILLE À VAPEUR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

FICHE POLARISÉE :

cet appareil possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche ne peut être insérée que d'un seul côté dans une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise de courant, inversez-la. Si cela ne fonctionne toujours pas, contactez un électricien qualifié. **Ne tentez pas de contourner cette caractéristique de sécurité.**

 **AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES :**

1.  **MISE EN GARDE : Lorsque vous l'utilisez, ne retournez JAMAIS la vadrouille à vapeur à l'envers ou sur le côté. Ne dirigez jamais la vapeur vers les gens, les animaux ou les plantes.**

2. Utilisez l'appareil uniquement pour son utilisation prévue.
3. **N'UTILISEZ PAS** à l'extérieur.
4. **N'UTILISEZ PAS** comme appareil de chauffage.
5. **NE LAISSEZ PAS** l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé et avant tout entretien.
6. **NE PERMETTEZ PAS** que cet appareil soit utilisé par les enfants. Une étroite surveillance est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité des enfants, d'animaux ou de plantes.
7. Utilisez seulement de la façon indiquée dans ce manuel.
8. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
9. **N'UTILISEZ PAS** l'appareil si sa fiche et (ou) son cordon sont endommagés. Si la vadrouille à vapeur ne fonctionne pas comme il se doit, a été échappée, endommagée, laissée à l'extérieur ou bien échappée dans l'eau, veuillez la retourner à SharkNinja Operating LLC pour vérification et réparation. Un réassemblage ou réparation inadéquats peuvent poser des risques d'électrocution ou de blessures aux personnes utilisant la vadrouille à vapeur.
10. Pour éviter tout risque de chocs électriques, **NE PLONGEZ PAS** la vadrouille à vapeur dans de l'eau ou tout autre liquide.
11. **NE MANIPULEZ PAS** la prise ou la vadrouille à vapeur si vous avez les mains humides et n'utilisez pas l'appareil sans avoir des chaussures aux pieds.
12. Lors du remplissage du réservoir pendant l'utilisation de la vadrouille à vapeur, assurez-vous que la vadrouille est débranchée et que la tête de la vadrouille est orientée vers le plancher. De la vapeur chaude peut s'échapper pendant le remplissage du réservoir.

13. **NE PAS** tirer ou transporter par le cordon, l'utiliser pour manipuler, fermer une porte dessus ou le tirer sur des extrémités ou des coins pointus. Ne passez pas l'appareil par-dessus le cordon. Gardez le cordon électrique éloigné des surfaces chaudes.
14. **NE LE** débranchez **PAS** en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour le débrancher, empoignez la fiche électrique et non le cordon. N'utilisez pas de rallonges électriques ou des prises dont la capacité électrique est inadéquate.
15. **N'INSÉREZ PAS** des objets dans les orifices de la buse à vapeur. Cessez l'utilisation si la buse à vapeur est obstruée.
16. **NE METTEZ PAS** les mains ou les pieds sous la vadrouille à vapeur. L'appareil devient très chaud.
17. Lorsqu'en mode vadrouille, utilisez l'appareil **UNIQUEMENT** sur des surfaces horizontales et planes. N'utilisez pas sur les murs, les comptoirs ou les fenêtres.
18. **N'UTILISEZ PAS** sur le cuir, les planchers et les meubles polis à la cire, les tissus synthétiques, le velours ou autres matériaux délicats sensibles à la vapeur.
19. **N'AJOUTEZ PAS** de produits de nettoyage, vinaigre, de parfum, des huiles ou autres produits chimiques à l'eau utilisée dans cet appareil, car cela pourrait l'endommager ou le rendre inutilisable. Si vous habitez dans une région où l'eau est dure, nous vous recommandons d'utiliser de l'eau distillée avec votre vadrouille à vapeur.
20. **Lors de l'utilisation ou du rangement, ne laissez jamais la vadrouille au même endroit lorsque le tampon de nettoyage y est fixé, puisque cela pourrait endommager les surfaces.**
21. Retirez soigneusement les tampons de nettoyage immédiatement après avoir débranché et laissé refroidir l'appareil.
22. Lorsque vous nettoyez la vadrouille à vapeur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et nettoyez-la avec un linge humide ou sec. Ne versez pas d'eau et n'utilisez pas d'alcool, de benzène ou de diluant à peinture sur l'appareil.

23. Exercez une grande prudence pendant le nettoyage d'escaliers avec l'usage de cet appareil.
24. N'utilisez jamais la vadrouille à vapeur sans y avoir attaché le pochette de nettoyage.
25. Gardez votre zone de travail bien éclairée.
26. Rangez la vadrouille à vapeur à l'intérieur dans un endroit frais et sec.
27. Pour éviter des courts-circuits, ne faites pas fonctionner un autre appareil dans la même prise de courant (circuit) utilisée pour la vadrouille à vapeur.
28. Si une rallonge électrique est absolument nécessaire, veuillez utiliser une rallonge électrique évaluée à un minimum de 15 ampères, cordon de calibre 14. Les rallonges évaluées à moins d'intensité de courant électrique peuvent surchauffer. Ayez soin de placer la rallonge de façon qu'elle ne puisse pas être tirée ou bien sur laquelle on peut trébucher.
29. Débranchez toujours la vadrouille à vapeur et permettez-lui de se refroidir avant d'enlever ou de changer les têtes de la vadrouille.

 **AVERTISSEMENT : Votre vadrouille à vapeur est conçue pour nettoyer les surfaces de planchers durs; lesquels peuvent résister à une chaleur élevée. N'utilisez pas cet appareil sur des planchers de bois franc non scellés ou sur des carreaux de sol en céramique non vernissés. Le lustre pourrait être enlevé par la chaleur et l'action de la vapeur sur des surfaces qui ont été traitées avec de la cire ou sur certains planchers sans cirage. Il est toujours recommandé de vérifier sur une zone isolée de la surface à être nettoyée avant de procéder. Il est aussi recommandé de vérifier les instructions d'utilisation et d'entretien données par le fabricant du revêtement de sol.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing the Shark® Pro Steam Pocket® Mop.

This Owner's Guide is designed to help you get a complete understanding of your new steam mop. Please read it carefully and keep for future reference.

For a list of what is included with this model, refer to inside flap of box.

If you should have a question about your Shark® Pro Steam Pocket® Mop, please call the Shark® Customer service line at 800-798-7398.

REGISTER YOUR PURCHASE:

www.sharkclean.com
800.798.7398

RECORD THIS INFORMATION:

Model Number: _____-40
Date of Purchase (Keep receipt): _____

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Voltage: 120V., 60Hz
Watts: 1200 W
Water Capacity: 500 ml (16.9 oz.)

RECOMMENDED SCHEDULE FOR REPLACING CLEANING POCKET PADS:

Washable Pocket Pads: Every 3 months

FOR BEST CLEANING PERFORMANCE

See Pocket Pad Care Guide on page 15 for more detail.

Shark, Steam Energized and Steam Pocket are registered trademarks of SharkNinja Operating LLC. All other brand names may be trademarks of their respective owners.

Merci d'avoir fait l'achat de la vadrouille à vapeur Pro Steam Pocket^{MD} de Shark^{MD}.

Ce manuel du propriétaire est conçu pour vous aider à obtenir une compréhension complète de votre nouvel vadrouille à vapeur. Veuillez le lire attentivement et conservez-le pour référence future.

Pour une liste de ce qui est inclus avec ce modèle, reportez-vous au rabat intérieur de la boîte.

Si vous avez une question concernant votre vadrouille à vapeur Pro Steam Pocket^{MD} de Shark^{MD}, veuillez appeler le service à la clientèle de Shark^{MD} au 800-798-7398.

ENREGISTRER VOTRE ACHAT :

www.sharkclean.com
800.798.7398

INSCRIRE CETTE INFORMATION :

Numéro de modèle: _____-40
Date d'achat (conservez le reçu) : _____

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES :

Tension: 120V., 60Hz
Watts: 1200W
Capacité d'eau : 500 ml (16.9 oz.)

HORAIRE RECOMMANDÉ POUR LE NETTOYAGE DE VOTRE PochetteTTE DE NETTOYAGE :

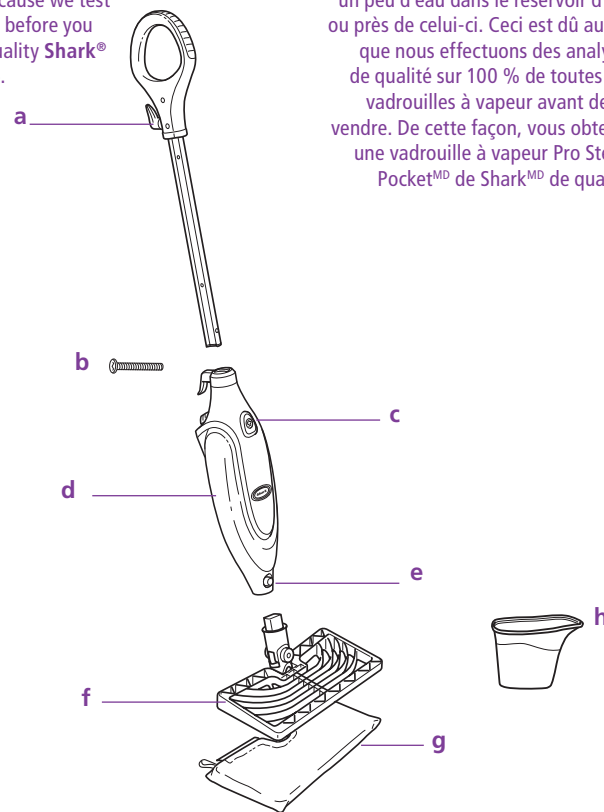
Pochettes lavables : chaque 3 mois

POUR LE MEILLEUR RENDEMENT DE NETTOYAGE

Veuillez lire le Guide d'entretien des pochettes en page 15 pour obtenir plus de détails.

Shark, Steam Energized et Steam Pocket sont des marques déposées de SharkNinja Operating LLC. Toutes les autres marques sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

When assembling your steam mop there may be a little water in or around the water tank. This is because we test all our steam mops 100% before you buy them, so you get a quality Shark® Pro Steam Pocket® Mop.



- a Quick Release Swivel Cord Wrap
- b (1) 6mm x 54mm Large Screw*
- c Steam Control Panel
- d Water Tank
- e Mop Head Release Button
- f All-Purpose Mop Head
- g Cleaning Pocket Pad
- h Filling Flask

*Phillips or flat head screwdriver can be used. Screwdriver not included.

Lorsque vous assemblez votre vadrouille à vapeur, il pourrait y avoir un peu d'eau dans le réservoir d'eau ou près de celui-ci. Ceci est dû au fait que nous effectuons des analyses de qualité sur 100 % de toutes nos vadrouilles à vapeur avant de les vendre. De cette façon, vous obtenez une vadrouille à vapeur Pro Steam Pocket^{MD} de Shark^{MD} de qualité.

- a Dipositif à rembobiner pivotant pour cordon d'alimentation à dégagement rapide
- b (1) 6mm x 54mm Vis large*
- c Panneau de commande de vapeur
- d Réservoir d'eau
- e Bouton de déclenchement de la tête de la vadrouille
- f Tête de vadrouille tout usage
- g Pochette de nettoyage
- h Contenant de remplissage

*Un tournevis Phillips ou un tournevis à tête plate peuvent être utilisés. Tournevis non fourni.

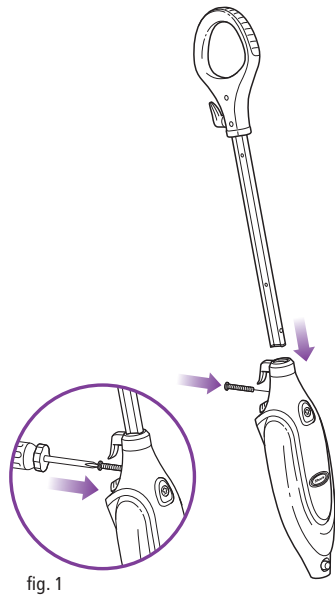


fig. 1

⚠ WARNING: Always make sure the Steam Mop is **UNPLUGGED** from the wall when not in use and when filling, changing the Mop Head or removing or changing the Pocket Pad. Always allow the Mop Head or the Pocket Pad to cool before removing or changing. To prolong the life of your Shark® Pro Steam Pocket® Mop, we recommend using distilled water. Make sure you only add water to the tank. Chemicals or cleaning solutions (including vinegar) may damage the Steam Mop and could be unsafe for you and your family.

ASSEMBLY

- 1 Screw the Mop handle into the Steam Mop housing (screwdriver not included). (fig. 1)

⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous toujours que la vadrouille à vapeur est **DÉBRANCHÉE** de la prise électrique lorsqu'elle n'est pas utilisée, avant de remplacer la tête de vadrouille et avant de retirer ou de remplacer le tampon de nettoyage. Laissez toujours la tête de vadrouille ou la pochette de nettoyage refroidir avant de retirer ou de remplacer ces composants.

Afin de prolonger la durée de vie de votre vadrouille professionnelle Steam Pocket^{MD} de Shark^{MD}, nous recommandons l'utilisation d'eau distillée. Assurez-vous de n'ajouter que de l'eau dans le réservoir. Les produits chimiques ou nettoyants (y compris le vinaigre) pourraient endommager la vadrouille à vapeur et être nocifs pour vous et votre famille.

ASSEMBLAGE

- 1 Vissez le manche de la vadrouille à l'intérieur du boîtier de la vadrouille à vapeur (tournevis non fourni). (fig. 1)

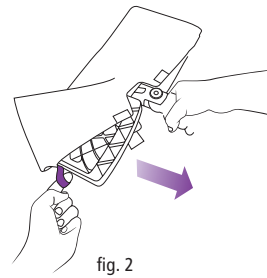


fig. 2

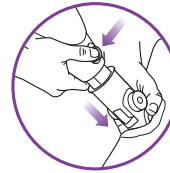


fig. 3

- 2 Secure the Mop Head inside the Pocket Pad. (fig. 2)
- 3 Snap the Steam Mop Housing onto the Mop Head. (fig. 3)
- 4 Open the water tank cap, fill the tank with water, then replace and tighten the cap. (fig. 4) Use the filling flask and pour water into the tank. Do not overfill. Replace the cap on the water tank. (fig. 5)

NOTE: We recommend using distilled water to prolong the life of your Shark® Steam Pocket® Mop.

- ⚠ WARNING:** When filling the Steam Mop during use, make sure the mop head is pointed towards the floor. Hot steam can be released while filling the tank.

IMPORTANT: Do not use on unsealed wood or unglazed ceramic floors. On surfaces that have been treated with wax or some no wax floors, the sheen may be removed by the heat and steam action. It is always recommended to test an isolated area of the surface to be cleaned before proceeding. We recommend that you check the use and care instructions from the floor manufacturer.

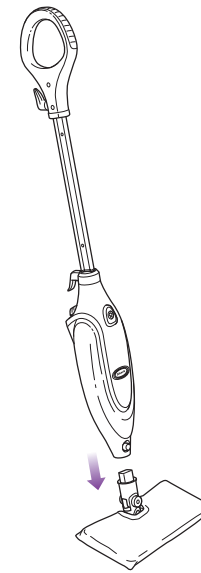


fig. 4

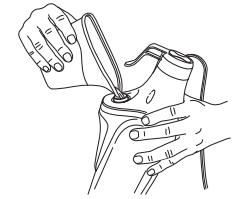


fig. 5

- 2 Sécurisez la tête de la vadrouille à l'intérieur de la pochette de nettoyage. (fig. 2)
- 3 Encliquez le boîtier de la vadrouille à vapeur sur la tête de la vadrouille. (fig. 3)
- 4 Ouvrez le capuchon du réservoir d'eau, remplissez le réservoir d'eau, et remettez le capuchon et serrez-le. (fig. 4) Utilisez le flasque à remplir et versez de l'eau dans le réservoir. Ne pas trop remplir. Remettez le capuchon sur le réservoir d'eau. (fig. 5)

REMARQUE : Nous recommandons l'usage d'eau distillée afin de prolonger la vie de votre vadrouille à vapeur et à pochette Shark^{MD} Steam Pocket^{MD} Mop.

- ⚠ AVERTISSEMENT :** Lors du remplissage du réservoir pendant l'utilisation de la vadrouille à vapeur, assurez-vous que la tête de la vadrouille est orientée vers le plancher. De la vapeur chaude peut s'échapper pendant le remplissage du réservoir.

IMPORTANT : N'utilisez pas cet appareil sur des planchers de bois franc non scellés ou sur des carreaux de sol en céramique non vernissés. Le lustre pourrait être enlevé par la chaleur et l'action de la vapeur sur des surfaces qui ont été traitées avec de la cire ou sur certains planchers sans cirage. Il est toujours recommandé de vérifier sur une zone isolée de la surface à être nettoyée avant de procéder. Il est aussi recommandé de vérifier les instructions d'utilisation et d'entretien données par le fabricant du revêtement de sol.

NOTE: Additional Pocket Pads and accessories are available to further improve your cleaning performance. See page 13 for more details.

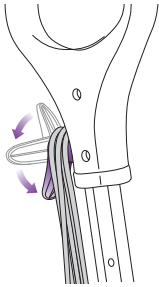


fig. 6

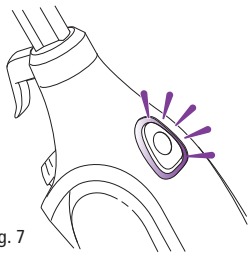


fig. 7

REMARQUE: Des pochettettes de vadrouille et des accessoires supplémentaires sont disponibles pour améliorer encore plus votre rendement de nettoyage. Voir page 13 pour plus de détails.

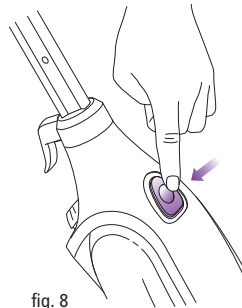


fig. 8



fig. 9

IMPORTANT: Make sure you don't use the mop without attaching a Pocket Pad and adding water to the tank first. When you are using the mop for the first time, it might take longer than the normal 30 seconds to start steaming.

- Sweep or vacuum your floors prior to cleaning with your Steam Mop.
- Plug the power cord into an electrical outlet. The **STEAM CONTROL** button will flash blue. (fig. 6)
- Press the **STEAM CONTROL** button to select your steam setting. If the light does not turn on, reference the troubleshooting section on page 16. (fig. 7)
- Once for **DUST**, twice for **MOP** and three times for **SCRUB**. Pressing a fourth time will place the unit on standby. (fig. 8, Fig. 9)

To better understand which steam setting to use for your cleaning task, see page 12.

IMPORTANT : Lorsque vous utilisez la vadrouille pour la première fois, cela pourrait prendre plus de temps que la normale de 30 secondes avant que la vapeur ne commence à s'échapper.

- Veillez balayer ou passer l'aspirateur avant de nettoyer vos planchers avec votre vadrouille à vapeur.
- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique. Le bouton du **CONTRÔLE DE VAPEUR** clignotera bleu. (fig. 6)
- Appuyez sur le bouton **CONTRÔLE DE VAPEUR** pour sélectionner votre réglage de vapeur. Si le témoin ne s'allume pas, reportez-vous à la section de dépannage en page 17. (fig. 7)
- Une fois pour **ÉPOUSSETER**, deux fois pour la **VADROUILLE** et trois fois pour le **FROTTAGE**. Appuyez une quatrième fois placera l'appareil en mode de veille. (fig. 8, Fig. 9)

Pour mieux comprendre quel réglage de vapeur utiliser pour votre tâche de nettoyage, veuillez voir en page 12.

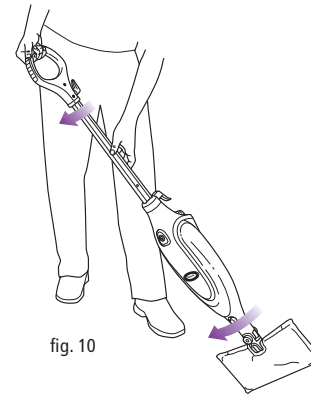


fig. 10

9 Use the shaggy side of the Pocket Pads to lift up and lock away all the dirt and debris and the scrubbing side to break up tough stains. (fig. 10)

10 When the water tank is empty, the steam mop will stop producing steam. You can refill the water tank at any time as long as the mop is **UNPLUGGED** from the outlet. Follow the instructions from page 4. Make sure that the unit is **UNPLUGGED** before switching the Mop Heads or Pocket Pads as well.

IMPORTANT: Please wait 2-3 minutes for the Steam Mop to cool off before removing the Mop Head or the Pocket Pads. Never leave the Steam Mop with a damp/wet Pocket Pad on any floor.

TO SANITIZE* WITH THE RECTANGLE MOP HEAD

- Start with a clean Pocket Pad.
- Plug in the unit and press the Steam Control Button to select either the Dust, Mop or Scrub Setting.
- Wait 30 seconds for the unit to begin producing steam.
- Start mopping on an appropriate sealed hard-floor surface with a forward and backward motion. After three minutes, your unit is ready to be used to sanitize.
- Using a forward and backward motion, move the unit over the area you seek to sanitize. Repeat at least 15 times.

* Sanitization studies were conducted under controlled test conditions, with Rectangle Mop Head only. Household conditions and results may vary.

9 Utilisez le côté à longs poils du pochettette de nettoyage pour soulever et emprisonner la saleté et les débris et le côté de frottage pour soulever les taches rebelles. (fig. 10)

10 Lorsque le réservoir est vide, la vadrouille cesse de produire de la vapeur. Il est possible de remplir le réservoir d'eau en tout temps, pourvu que la vadrouille soit **DÉBRANCHÉE** de la prise électrique. Suivez les instructions de la page 4. Assurez-vous que la vadrouille est **DÉBRANCHÉE** avant de remplacer la tête de la vadrouille ou le tampon de nettoyage.




REMARQUE: Veuillez patienter pendant 2 à 3 minutes pendant que la vadrouille à vapeur se refroidit avant d'enlever la tête de la vadrouille ou le pochettette de nettoyage. Ne laissez jamais la vadrouille à vapeur avec un pochettette humide ou mouillée sur n'importe quel plancher.

DÉSINFECTION* DES SURFACES AVEC LA TÊTE DE VADROUILLE RECTANGULAIRE

- Pour commencer, installez une pochette de nettoyage propre.
- Branchez la vadrouille, puis sélectionnez l'un des réglages avec le bouton de commande de la vapeur « Steam Control » : « Dust » (époussetage), « Mop » (vadrouille) ou « Scrub » (récurage).
- Attendez 30 secondes pour la vadrouille commence à produire de la vapeur.
- Nettoyez les revêtements de sol durs scellés avec la vadrouille, en effectuant des mouvements vers l'avant et vers l'arrière. Lorsque trois minutes se sont écoulées, votre vadrouille est prête pour la désinfection des surfaces.
- En effectuant des mouvements vers l'avant et vers l'arrière, déplacez la vadrouille sur la surface à désinfecter. Répétez ce mouvement au moins 15 fois.




* Les études sur la désinfection ont été menées dans des conditions d'essai bien définies, avec la tête de vadrouille rectangulaire seulement. Les conditions prévalant dans la demeure, ainsi que les résultats peuvent varier.

The Shark® Pro Steam Pocket® Mop has three unique steam settings so you can use the perfect amount of steam for the cleaning task at hand. See below for tips on when to use each setting.

Setting	Suggested Surfaces	Recommended Usage
DUST  LIGHT STEAM	Laminate Hardwood Marble	Provides light steam, safe for cleaning delicate surfaces Light cleaning and dusting Loosen and lift light dirt Sanitize* floors
MOP  NORMAL STEAM	Hardwood Marble Tile Stone	Provides normal steam for use on most surfaces and large cleaning tasks Basic, everyday cleaning Remove spots and smaller messes Clean moderate and heavily-trafficked areas Sanitize* floors
SCRUB  HEAVY STEAM	Tile Stone	Provides the heaviest steam for use hard to clean surfaces and deep cleaning tasks Tough cleaning and removal of stuck-on messes and stains Deep clean heavily-trafficked areas Cut through heavy dirt and grime Sanitize* floors

* Sanitization studies were conducted under controlled test conditions, with Rectangle Mop Head only. Household conditions and results may vary.

La vadrouille Pro Steam Pocket^{MD} de Shark^{MD} comporte trois modes de réglage uniques pour l'émission de vapeur afin que vous puissiez obtenir un débit de vapeur idéal pour la tâche à accomplir. Veuillez voir ci-dessous pour obtenir des conseils sur l'utilisation de chaque mode de réglage.

Modes de réglage	Surfaces suggérées	Usage recommandé
ÉPOUSSETAGE  VAPEUR LÉGÈRE	Laminé Bois franc Marbre	Fournit de la vapeur légère pour le nettoyage de surfaces délicates Nettoyage léger et époussetage Déloge et soulève la saleté légère Désinfecte* les planchers
LAVAGE  VAPEUR NORMALE	Bois franc Marbre Céramique Pierre	Fournit de la vapeur normale pour le nettoyage de la plupart des surfaces et les gros travaux de nettoyage De base, nettoyage quotidien Enlève les taches et les petits dégâts Nettoie les endroits où il y a une circulation modérée à élevée Assainissement* des planchers
LAVAGE  VAPEUR NORMALE	Céramique Pierre	Fournit la vapeur la plus intense pour les surfaces difficiles à nettoyer et les gros travaux de nettoyage Nettoyage difficile et enlèvement des dégâts collés et des taches Nettoie en profondeur les endroits à circulation élevée Élimine les dépôts de saletés importants et la crasse Assainissement* des planchers

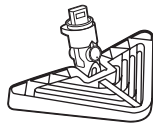
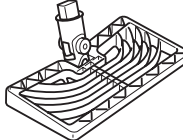
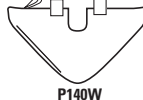
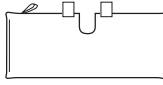
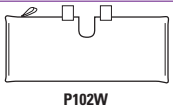
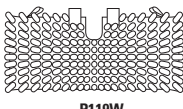
* Les études sur la désinfection ont été menées dans des conditions d'essai bien définies, avec la tête de vadrouille rectangulaire seulement. Les conditions prévalant dans la demeure, ainsi que les résultats peuvent varier.

NOTE: Select cleaning accessories are included. Others are available for purchase at www.SharkClean.com or by calling 800.798.7398.

For a list of what is included with this model, refer to inside flap of box.

REMARQUE : certains accessoires sont inclus. D'autres accessoires sont disponibles sur le site Web www.SharkClean.com ou par téléphone au 800.798.7398.

Pour une liste de ce qui est inclus avec ce modèle, reportez-vous au rabat intérieur de la boîte.

ACCESSORY		ACCESSOIRES
Triangle Mop Head For Cleaning Corners and Hard to Reach Areas		Tête de vadrouille en forme de triangle Pour nettoyer les coins et les endroits difficiles à rejoindre
Rectangle Mop Head For All Purpose Cleaning		Tête de vadrouille en forme de rectangle Pour tous travaux de nettoyage
Triangle Washable All Purpose Scrub Pocket Pad One side features scrubbing strips to help remove tough, dried-on stains; the other features shaggy fingers to lift and lock in dust and dirt	 P140W	Pochette à récurer triangulaire lavable polyvalent L'un des côtés comporte des bandes abrasives qui contribuent à éliminer les taches tenaces et incrustées; l'autre côté est doté de franges pelucheuses qui dégagent et emprisonnent la poussière et les saletés
Rectangle Washable All Purpose Scrub Pocket Pad One side features scrubbing strips to help remove tough, dried-on stains; the other features shaggy fingers to lift and lock in dust and dirt.	 P129W	Pochette à récurer rectangulaire lavable polyvalent L'un des côtés comporte des bandes abrasives qui contribuent à éliminer les taches tenaces et incrustées; l'autre côté est doté de franges pelucheuses qui dégagent et emprisonnent la poussière et les saletés
Rectangle Washable Deep Cleaning Pocket Quilted Micro-fiber provides Deep Cleaning Action for hard to clean surfaces	 P102W	Pochette profonde de nettoyage lavable en forme de rectangle La microfibre capitonnée fournit une action profonde de nettoyage pour les surfaces difficiles à nettoyer
Rectangle Washable Clean and Dust Pocket Double Sided Shaggy Fingers Lift & Lock dirt and dust with ease	 P119W	Pochette de nettoyage et d'époussetage lavable en forme de rectangle Doigts à longs poils à double-face soulèvent et emprisonnent la saleté et la poussière facilement

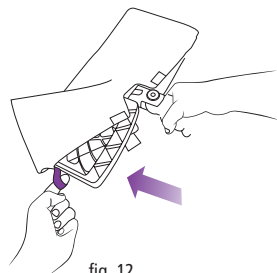


fig. 12

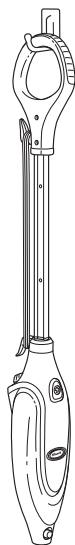


fig. 13

APRÈS L'UTILISATION ET L'ENTREPOSAGE

AFTER USE AND STORAGE

1 When you have finished using the Steam Mop, press the **Steam Control** switch until the LED light turns flashing BLUE. This stops the unit from steaming. Unplug the cord from the outlet and place the Steam Mop into the upright position. Let the unit cool for 2-3 minutes.

Remove the Pocket Pad by releasing the quick fasteners and using the loop on the side of the Pocket Pad, avoiding contact with the hot Pocket Pad. (fig. 12)

2 To store the Shark® Pro Steam Pocket® Mop hanging up, first remove the head (after it has cooled and the steam has been released), then hang on a large hook (not included). (fig. 13)

NOTE: Before storing the appliance for an extended period of time, emptying the water tank is recommended.

1 Lorsque vous avez terminé d'utiliser la vadrouille à vapeur, appuyez sur l'interrupteur **CONTRÔLE DE VAPEUR** jusqu'à ce que le voyant lumineux DEL clignote BLEU. Ceci arrêtera l'émission de la vapeur. Débranchez le cordon de la prise de courant et placez la vadrouille en position verticale. Laissez la vadrouille refroidir pendant 2 à 3 minutes.

Enlevez le pochettette de nettoyage en relâchant les attaches rapides et en utilisant la boucle située sur le côté de la pochettette, tout en évitant le contact avec le pochettette chaud. (fig. 12)

2 Pour ranger la vadrouille Pro Steam Pocket^{MD} de Shark^{MD}, veuillez la suspendre à un gros crochet (non compris); il faut d'abord enlever la tête de la vadrouille (lorsqu'elle est refroidie et qu'il n'y a plus de vapeur). (fig. 13)

REMARQUE : Avant de ranger l'appareil pendant un certain temps, il est recommandé de vider le réservoir d'eau.

To order additional parts and accessories, feel free to contact us at www.SharkClean.com or call 1-800-798-7398.

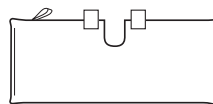


fig. 14

POCKET PAD CARE INSTRUCTIONS

Care

Before washing, close the hook-and-loop fasteners so they won't snag on the Pocket Pads. Machine wash the Pocket Pads separately with warm water using liquid detergent.

NEVER USE BLEACH, POWDERED DETERGENT, OR FABRIC SOFTENERS

as they may damage or leave a coating on the Pocket Pads that will reduce their cleaning performance and absorbancy. Pocket Pads should be line-dried or tumble-dried on a low setting, as this will extend the life of the microfiber fabric. (fig. 14)

Loose fibers can indicate wearing of the microfiber fabric. Do not pull the loose fibers as this can cause the weave to come undone. Simply trim the loose fibers with scissors. (fig. 15)

Replacement

For best cleaning results, we recommend replacing your Pocket Pads every 3 to 4 months following normal use. As with any fabric, dirt particles, grease, friction, and repeated washing can cause the fibers to break down, and you may notice an increase in the effort needed to push or pull the Steam Mop.

You can purchase replacement Pocket Pads and Accessories by visiting www.sharkclean.com or calling 1-800-798-7398.

Pour commander des pièces et des accessoires supplémentaires, n'hésitez pas à nous contacter au www.sharkclean.com ou par téléphone au 1-800-798-7398.

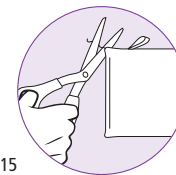


fig. 15

DIRECTIVES D'ENTRETIEN DES POCHETTES DE NETTOYAGE

Entretien

Avant de nettoyer les pochettes, attachez les fermetures à crochets et boucles pour éviter que des accrocs se produisent pendant le lavage. Lavez les pochettes de nettoyage à la machine, séparément, avec de l'eau tiède et du détergent liquide.

NE NETTOYEZ JAMAIS LES TAMPONS AVEC UN JAVELLISANT, UN DÉTERGENT EN POUDRE OU UN ASSOUPLISSANT À TISSUS,

car ces produits pourraient endommager les tampons ou y laisser des dépôts réduisant l'efficacité nettoyante et le pouvoir absorbant. Les tampons de nettoyage doivent être séchés sur la corde à linge ou les sécher à la machine à basse température, ce qui prolongera la durée de vie du tissu en microfibre. (fig. 14)

Les fibres lâches indiquent parfois que le tissu en microfibre est usé. Ne tirez pas sur les fils qui se détachent, car cela pourrait abîmer le tissu. Coupez simplement les fibres lâches avec des ciseaux. (fig. 15)

Produits de rechange

Pour une efficacité de nettoyage optimale, nous recommandons le remplacement des pochettes de nettoyage tous les trois ou quatre mois dans des conditions d'utilisation normales. Comme pour tous les tissus, les particules de saleté, la graisse, la friction et les lavages répétés peuvent dégrader les fibres et vous pourriez constater que la vadrouille à vapeur ne glisse plus aussi facilement sur le plancher. Il est possible d'acheter des pochettes de nettoyage de rechange et des accessoires en visitant le site www.sharkclean.com ou appelant au 1-800-798-7398.

PROBLEM	POSSIBLE REASONS & SOLUTIONS
The Pro Steam Pocket® Mop will not turn-on. (The Blue Light is NOT illuminated.)	Ensure the power cord is plugged in correctly to a working electrical outlet.
The Pro Steam Pocket® Mop will not make steam.	Verify the Steam Control button is illuminating a solid blue color, indicating a steam setting has been selected. Ensure that the unit is filled with water.
Cannot activate steam mode on the Pro Steam Pocket® Mop. (Blue light remains flashing.)	Unplug the unit from the electrical outlet, wait 15-30 seconds, then plug the unit back in.
The Pro Steam Pocket® Mop leaves water on the floor or is becoming hard to push.	Confirm that the pocket pad is properly affixed to the mop head and not overly saturated. If the pocket pad is overly wet, unplug the unit, wait 2 to 3 minutes for the pocket pad to cool, and then replace with a clean dry pocket pad.
The Pro Steam Pocket® Mop left a white spot on the floor.	Always use the wet steam mop in the correct manner. Never leave the unit with a wet pocket pad idle for an extended period of time.
Floors are cloudy, streaky or spotty after steaming.	This may be the result of residue from chemicals previously used to treat the floor. Be sure to follow the "Steps to a Shark® Clean Floor" and the "Pocket Care Guide" in your manual to prevent this issue.
Unable to Resolve Your Issue?	If you are still having difficulty using the Pro Steam Pocket® Mop, give our Customer Care Center a call at 1-800-798-7398.

PROBLÈMES	RAISONS PROBABLES ET SOLUTIONS
La vadrouille Pro Steam Pocket^{MD} ne s'allume pas. (La vadrouille Pro Steam Pocket ^{MD} ne s'allume pas.)	Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit bien branché dans une prise électrique qui fonctionne.
La vadrouille Pro Steam Pocket^{MD} ne produit pas de vapeur.	Vérifiez si le bouton de réglage de vapeur s'illumine d'une couleur bleu solide; indiquant ainsi qu'un réglage de vapeur a été sélectionné. Assurez-vous à ce que l'appareil est rempli d'eau.
Il est impossible d'activer le mode de vapeur sur la vadrouille Pro Steam Pocket^{MD}. (Le témoin bleu continue à clignoter.)	Débranchez l'appareil de la prise électrique, patientez pendant 15 à 30 secondes et rebranchez l'appareil.
La vadrouille Pro Steam Pocket^{MD} laisse de l'eau sur le plancher ou elle devient difficile à pousser.	Confirmez que le pochettette de nettoyage n'est bien fixé à la tête de la vadrouille et pas trop saturé. Si le pochettette est trop mouillé, débranchez l'appareil, patientez pendant 2 à 3 minutes pendant que le pochettette se refroidit et remplacez-le d'un pochette de vadrouille propre et sec.
La vadrouille Pro Steam Pocket^{MD} a laissé un point blanc sur le plancher.	Veillez toujours utiliser la vadrouille à vapeur mouillée de la manière correcte. Ne laissez jamais l'appareil à l'arrêt avec un pochette mouillé pendant un certain temps.
Les planchers sont nuageux, striés ou manquent d'uniformité après le nettoyage à vapeur.	Ceci peut être le résultat de résidus venant de produits chimiques utilisés précédemment pour traiter le plancher. Assurez-vous de bien suivre les « Étapes vers un plancher propre Shark ^{MD} » et le « Guide d'entretien des pochettes » dans votre manuel afin d'empêcher ce problème.
Incapable de résoudre votre problème?	Toutefois, si vous avez toujours de la difficulté à utiliser la vadrouille Pro Steam Pocket ^{MD} , appelez notre Centre de soutien à la clientèle au 1-800-798-7398.

ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY

SharkNinja Operating LLC warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of the original purchase, when utilized for normal household use, subject to the following conditions, exclusions and exceptions.

If your appliance fails to operate properly while in use under normal household conditions within the warranty period, return the complete appliance and accessories, freight prepaid. For assistance with warranty service options or customer support, please call our customer care and product specialists at, call 1 (800) 798-7398 or visit our website www.sharkclean.com.

If the appliance is found to be defective in material or workmanship, **SharkNinja Operating LLC** will repair or replace it free of charge. Proof of purchase is required and a fee of \$19.95 will apply to cover the cost of return freight. *

The liability of **SharkNinja Operating LLC** is limited solely to the cost of the repair or replacement of the unit at our option. This warranty does not cover normal wear of parts and does not apply to any unit that has been tampered with or used for commercial purposes. This limited warranty does not cover damage caused by misuse, abuse, negligent handling or damage due to faulty packaging or mishandling in transit. This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from damages from shipping or repairs, service or alterations to the product or any of its parts, which have been performed by a repair person not authorized by **SharkNinja Operating LLC**.

This warranty is extended to the original purchaser of the unit and excludes all other legal and/or conventional warranties. The responsibility of **SharkNinja Operating LLC** warranty if any, is limited to the specific obligations expressly assumed by it under the terms of the limited warranty. **In no event is SharkNinja Operating LLC** liable for incidental or consequential damages of any nature whatsoever. Some states/provinces do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

***Important: Carefully pack item to avoid damage in shipping. Be sure to include proof of purchase date and to attach tag to item before packing with your name, complete address and phone number with a note giving purchase information, model number and what you believe is the problem with the item. We recommend you insure the package (as damage in shipping is not covered by your warranty). Mark the outside of your package "ATTENTION CUSTOMER SERVICE".**

Product Registration

Please visit www.sharkclean.com or call **1-800-798-7398** to register your new **Shark®** product within ten (10) days of purchase. You will be asked to provide the store name, date of purchase and model number along with your name and address.

The registration will enable us to contact you in the unlikely event of a product safety notification. By registering you acknowledge to have read and understood the instructions for use, and warnings set forth in the accompanying instructions.

GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN

SharkNinja Operating LLC garantit ce produit contre les défauts de pièces et de main-d'œuvre pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale lorsqu'il est utilisé dans le cadre d'un usage normal domestique, sujet aux conditions, exclusions et exceptions suivantes.

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement alors qu'il est utilisé dans des conditions d'utilisations domestiques normales, durant la période de garantie, vous pouvez retourner l'appareil et ses accessoires avec la preuve d'achat et la date, par port payé.

Pour de l'assistance concernant les options de service de la garantie ou le soutien au client, veuillez appeler nos spécialistes du service d'assistance à la clientèle et des produits au 1 (800) 798-7398 ou visitez notre site Web www.sharkclean.com.

S'il s'avérait que l'appareil présente une défectuosité matérielle ou de fabrication, **SharkNinja Operating LLC** le réparerait ou le remplacerait sans frais. Une preuve d'achat ainsi qu'un montant de 19,95 \$ doivent être inclus pour couvrir les frais d'expédition de retour et de manutention. *

La responsabilité de **SharkNinja Operating LLC** est limitée au coût de réparation ou de remplacement de l'appareil, à sa seule discrétion. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces et ne s'applique pas aux appareils ayant été modifiés ou utilisés à des fins commerciales. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, l'abus, la négligence lors de la manipulation, un emballage inadéquat ou la mauvaise manipulation en transit. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts causés par ou résultants du transport, des réparations, de l'entretien ou d'une modification du produit ou à ses pièces, effectués par un technicien non autorisé de **SharkNinja Operating LLC**.

Cette garantie limitée s'applique à l'acheteur original de l'appareil et exclut toutes les autres garanties juridiques, implicites ou conventionnelles. La responsabilité de **SharkNinja Operating LLC** s'il y en a une, se limite aux obligations spécifiques exprimées sous les termes de cette garantie limitée. **En aucun cas SharkNinja Operating LLC** ne peut être tenu responsable d'incidents ou de dommages indirects de toute nature que ce soit. Certaines provinces/États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages circonstanciels ou conséquents, dans ce cas cette disposition ne s'appliquerait pas.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et d'autres droits légaux vous sont peut-être disponibles, variant d'un État à l'autre et d'une province à l'autre.

***Important : Emballez soigneusement l'appareil pour éviter tout dommage lors du transport. Assurez-vous que la preuve d'achat soit incluse et qu'une étiquette indiquant votre nom, adresse complète et numéro de téléphone, ainsi qu'une note avec les renseignements sur l'achat, le numéro de modèle et le problème, soient attachées à l'appareil. Nous vous recommandons d'assurer votre colis (puisque les dommages lors du transport ne sont pas couverts par la garantie). Indiquez sur l'extérieur de votre colis « ATTENTION SERVICE À LA CLIENTÈLE ».**

Enregistrement du produit

Veuillez consulter le site www.sharkclean.com ou appelez le **1-800-798-7398** pour enregistrer votre produit **Shark^{MD}** dans les dix (10) jours suivant l'achat. Vous devrez fournir le nom du magasin, la date d'achat, le numéro de modèle ainsi que votre nom et adresse.

L'enregistrement nous permettra de vous contacter en cas d'avis sur la sécurité du produit. En enregistrant votre produit, vous reconnaissez avoir lu et compris les instructions d'utilisation et les conseils de sécurité énoncés dans ce manuel.

Questions or Problems? Des questions ou des problèmes?

CALL US.

We are here to help with our hassle-free return service.

APELLEZ-NOUS.

Nous sommes ici pour vous aider avec notre service de retour sans souci.

Toll Free Customer Support Telephone:

Mon-Sat: 7am - 11pm, Sun: 9am - 8pm EST

Soutien à la clientèle par téléphone sans frais:

Lun-Sam: 7h - 23h, Dim: 9h - 20h HNE

1-800-798-7398

 consumer-services@sharkninja.com

SharkNinja Operating LLC
U.S.: Newton, MA 02459
Canada: Ville St. Laurent, Québec H4S 1A7
1-800-798-7398
www.sharkclean.com

© 2015 SharkNinja OPERATING LLC
S3801C0_40_IB_ENG_FR_150916_1
PRINTED IN CHINA. //IMPRIMÉ EN CHINE
Illustrations may differ from actual product. We are constantly striving to improve our products, therefore the specifications contained herein are subject to change without notice.
Les illustrations peuvent différer du produit actuel. Nous essayons constamment d'améliorer nos produits et, de ce fait, les spécifications décrites dans ce guide sont sujettes à des changements sans préavis.
For SharkNinja U.S. Patent Information, visit <http://www.sharkninja.com/USPatents>
Pour les renseignements concernant les brevets de SharkNinja aux É.-U., visitez le site www.sharkninja.com/USPatents